



# Descarte e separação de lixo da cidade de Bando

## ទីតាំងរាជក្រឹត នគរបាលប៉ែនដែល ទីតាំងរាជក្រឹត នគរបាលប៉ែនដែល

### Cách phân loại rác và mang ra vị trí tập trung rác của thành phố Bando

(ポルトガル語) Versão permanente  
(タイ語) (タイ語)  
(ベトナム語) Bản lề

Revisado em 2017

ฉบับที่ออกใหม่ แล้วในปี ค.ศ. 2017

Bản lề Dính chính năm 2017

- Descarte o lixo nas datas definidas de coleta, entre 6 e 8 horas da manhã.
- Caso a data de coleta seja feriado, a coleta será feita somente na região de lixo incinerável correspondente.
- ※ Casos de interrupção serão comunicados com antecedência através de informativos.
- Coletas extraordinárias no feriado de Ano Novo são comunicadas por informativos.
- Colaborem com a redução de lixo e recuperação de recursos.
- Para saco de lixo, utilize saco plástico incolor e transparente com comprimento inferior a 80cm.

- Ribeirão nascido na mesma dia que é descartado entre 06:00-08:00. Em caso de feriado.
- Garrafa de plástico que é reciclável deve ser reciclada para o mesmo dia.
- ※ Não é permitido queimar garrafas de plástico.
- Garrafa de plástico que é reciclável deve ser reciclada para o mesmo dia.
- Para saco de lixo, utilize saco plástico incolor e transparente com comprimento inferior a 80cm.

- Xin vui lòng mang rác ra vị trí tập trung rác từ 6 giờ đến 8 giờ sáng theo ngày đã được quy định.
- Trường hợp ngày lấp rác trùng ngày nghỉ lễ, chỉ di lấp rác để cháy tại các địa điểm thích ứng.
- ※ Trường hợp ngừng lấp rác, sẽ được thông báo trước.
- Số thông báo giờ lấp rác đặc biệt vào dịp cuối năm và đầu năm.
- Xin vui lòng hợp tác giảm lượng rác thải để phục hồi tài nguyên.
- Xin vui lòng sử dụng túi nylon không màu trong suốt có chiều dài dưới 80cm để đựng rác.

#### Tabela com dias da semana de coleta de lixo nos pontos de coleta de lixo

Região	Seleção	Lixo incinerável	Lixo não - incinerável	Lixo volumoso	Lixo reciclável	
			Lixo não - incinerável		Lata	Papel
A	Região de Sashima Região de Iwai (Iwai, Heta, Kugido, Midorimachi, Momoyama Danchi)	Terça - feira · Sexta - feira	Quarta - feira	Segunda - feira	Quinta - feira	
B	Região de Yumata Região de Nanae	Segunda - feira · Quinta - feira	Quarta - feira	Sexta - feira	Terça - feira	
C	Região de Iijima Região de Nanago	Segunda - feira · Quinta - feira	Quarta - feira	Terça - feira	Sexta - feira	

#### สถานที่รวบรวมขยะ

เขต	การแบ่งประเภท	ขยะเพ้าได้	ขยะเพ้าไม่ได้	ขยะขยะใหญ่	ขยะที่สามารถนำไปใช้ประโยชน์ใหม่อีก			
			ขยะเพ้าไม่ได้	ขยะอันตราย	กระถาง	ประทุมระดับ	ประเททสิ่งทอ	ขวดแก้ว
A เขต ชาชิมะ (วิราอิ ฟูจิโนะชิ นากาโนะชิ)	วันอังคาร · วันศุกร์	วันพุธ	วันจันทร์	วันพุธ				
B เขต ยูมาตะ เขต นา加ซุ	วันจันทร์ · วันพุธ	วันพุธ	วันศุกร์	วันอังคาร				
C เขต วิจิมะ เขต นานานากิ	วันจันทร์ · วันพุธ	วันพุธ	วันอังคาร	วันศุกร์				

#### Lịch thu gom rác theo tuần tại các điểm tập trung rác.

Khu vực	Phân loại	Rác đốt được	Rác không đốt được	Rác công kênh	Rác tài nguyên			
			Rác không đốt được	Rác thải nguy hại	Lon	Các loại giấy	Vải	Chai lọ
A Khu Sashima Khu Iwai (Iwai · Heta · Kugido · Midorimachi · Momoyama Danchi)	Thứ ba · Thứ sáu	Thứ tư	Thứ hai	Thứ năm				
B Khu Yumata Khu Nanae	Thứ hai · Thứ năm	Thứ tư	Thứ sáu	Thứ ba				
C Khu Iijima Khu Nanago	Thứ hai · Thứ năm	Thứ tư	Thứ ba	Thứ sáu				

#### Seleção e separação de lixo

#### การแบ่ง ประเภทขยะ

#### Cách phân loại rác

Lixo incinerável ขยะเพ้าได้ Rác đốt được	Lixo não - incinerável ขยะเพ้าไม่ได้ Rác không đốt được		Lixo volumoso ขยะขนาดใหญ่ Rác cồng kềnh	Lixo reciclável ขยะที่สามารถนำไปใช้ประโยชน์ใหม่อีก (ขยะเก็บ) Rác tái nguyên				
	Lixo não - incinerável ขยะเพ้าไม่ได้ Rác không đốt được	Lixo tóxico ขยะอันตราย Rác thải nguy hại		Lata กระถางขยะ Lon	Papel กระดาษขยะ Các loại giấy	Tecido ผ้าและร่ม Vải	Garrafa ขวดแก้ว Chai lọ	Garrafa PET ขวดพลาสติก Chai nhựa PET
Lixo orgânico ขยะอินทรีย์ Rác hữu cơ	Vidro e porcelana ขวดและภาชนะดินเผา Các loại kính, đồ sành sứ	Garrafa de cosméticos ขวดเครื่องสำอาง Binh dung hóa chất	Pilha แมลงศรีษะ Pin	Entre 50cm e 2m (Não é permitido descartar lixo que ultrapasse 2m) るものとごみを2m未満に収め、ごみを燃やさないでください。 Những vật (lon, hộp...) với độ cao không vượt quá 2m.	Lata de bebida กระถางเครื่องดื่ม Lon nước giải khát	※Separar por tipo, esticar de modo a ficar plano e amarrar em cruz. ※Xin vui lòng phân loại, trả phẳng và buộc bằng dây.	Garrafa de bebida ขวดเครื่องดื่ม Chai nước giải khát	Exclusivo para garrafas transparentes e incolores que tem esta marca. เฉพาะขวดแก้วและขวดพลาสติกที่มีตราหัวใจน้ำเงิน. Giới hạn những chai nhựa trong cón mác.
Objetos de Plástico 器具の廃棄物	Artigos de plástico 器具の廃棄物	Vidro plano กระดาษแข็ง Kính phẳng	Roupeiro Armário com porta Tú quấn, Tú bể Edredom - Coberto Má mây - Phông Tapeete, Esteira Nhà tắm - Nhập Porta de correr Fusuma - Porta của phòng tắm	Entre 50cm e 2m (Não é permitido descartar lixo que ultrapasse 2m) るものとごみを2m未満に収め、ごみを燃やさないでください。 Những vật (lon, hộp...) với độ cao không vượt quá 2m.	Lata de conservas กระถางอาหาร Lon đồ hộp	※Pull-top que forma é lixo não queimável ※Xin vui lòng phân loại, trả phẳng và cột bằng dây chun.	Jornal หนังสือพิมพ์ Bao	Garrafa PET de bebida, tempore ขวดพลาสติกสำหรับเครื่องดื่มที่มีตราหัวใจน้ำเงิน. Giới hạn những chai nhựa trong cón mác.
Vasilhas de plástico 器具の廃棄物	Vasilhas de plástico 器具の廃棄物	Panela Nồi Faca Dao	Tapete, Esteira Nhà tắm - Nhập Porta de correr Fusuma - Porta của phòng tắm	Entre 50cm e 2m (Não é permitido descartar lixo que ultrapasse 2m) るものとごみを2m未満に収め、ごみを燃やさないでください。 Những vật (lon, hộp...) với độ cao không vượt quá 2m.	Papel กระดาษตาม Giấy thường	Coloque os papéis recicláveis, tais como envelopes de hashi descartável e folhas de anotação, em um saco codificado e rotulado com "Zatsugami". ※Não misture lençóis de papel, papel carbono, caixa de detergente, caixa de incenso (aqueles que tem cheiro).	Papel กระดาษตาม Giấy thường	Garrafa de alimento e tempore ขวดพลาสติกสำหรับอาหารและเครื่องดื่มที่มีตราหัวใจน้ำเงิน. Giới hạn những chai nhựa trong cón mác.
Outros อื่นๆ	Outros อื่นๆ	Fita cassette e CD Đĩa đĩa	Thảm, Chiếu Thảm, Chiếu	Entre 50cm e 2m (Não é permitido descartar lixo que ultrapasse 2m) るものとごみを2m未満に収め、ごみを燃やさないでください。 Những vật (lon, hộp...) với độ cao không vượt quá 2m.	Lata de spray กระถางสเปรย์	※Esvazie e leve as latas de bebida e de conserva para descartá-las. ※Xin vui lòng rỗng lon nước giải khát, lò xo đồ hộp rỗng hoặc rỗng sau khi đã rửa sạch.	Lon กระถาง Giấy thường	Garrafa PET de nước ขวดพลาสติกสำหรับน้ำที่มีตราหัวใจน้ำเงิน. Giới hạn những chai nhựa trong cón mác.
Outros อื่นๆ	Outros อื่นๆ	Brinquedo ของเล่น	Guarda-chuva 傘	Entre 50cm e 2m (Não é permitido descartar lixo que ultrapasse 2m) るものとごみを2m未満に収め、ごみを燃やさないでください。 Những vật (lon, hộp...) với độ cao không vượt quá 2m.	Binh xit กระถาง xịt	※Para o spray deve ser totalmente esvaziado. Abrir um furado na lata em recinto aberto e descolocar a tampa para descartá-la. ※Xin vui lòng rỗng lon nước giải khát, lò xo đồ hộp rỗng hoặc rỗng sau khi đã rửa sạch.	Caixa de leite กระถางนม	Garrafa de leite ขวดนม
Outros อื่นๆ	Outros อื่นๆ	Isqueiro descartável บุหรี่ที่ใช้แล้ว	Thermômetro de mercúrio เครื่องวัดอุณหภูมิ	Entre 50cm e 2m (Não é permitido descartar lixo que ultrapasse 2m) るものとごみを2m未満に収め、ごみを燃やさないでください。 Những vật (lon, hộp...) với độ cao không vượt quá 2m.	Binh xit กระถาง xịt	※Para o spray deve ser totalmente esvaziado. Abrir um furado na lata em recinto aberto e descolocar a tampa para descartá-la. ※Xin vui lòng rỗng lon nước giải khát, lò xo đồ hộp rỗng hoặc rỗng sau khi đã rửa sạch.	Vestuário - Pano velho ผ้าเช็ดตัว	Garrafa de nước ขวดน้ำ
Outros อื่นๆ	Outros อื่นๆ	Brinquedo ของเล่น	Lâmpada fluorescente หลอดไฟฟ้า	Entre 50cm e 2m (Não é permitido descartar lixo que ultrapasse 2m) るものとごみを2m未満に収め、ごみを燃やさないでください。 Những vật (lon, hộp...) với độ cao không vượt quá 2m.	Lata de spray กระถางสเปรย์	※Para o spray deve ser totalmente esvaziado. Abrir um furado na lata em recinto aberto e descolocar a tampa para descartá-la. ※Xin vui lòng rỗng lon nước giải khát, lò xo đồ hộp rỗng hoặc rỗng sau khi đã rửa sạch.	Caixa de leite กระถางนม	Garrafa de nước ขวดน้ำ
Outros อื่นๆ	Outros อื่นๆ	Brinquedo ของเล่น	Termômetro de mercúrio เครื่องวัดอุณหภูมิ	Entre 50cm e 2m (Não é permitido descartar lixo que ultrapasse 2m) るものとごみを2m未満に収め、ごみを燃やさないでください。 Những vật (lon, hộp...) với độ cao không vượt quá 2m.	Binh xit กระถาง xịt	※Para o spray deve ser totalmente esvaziado. Abrir um furado na lata em recinto aberto e descolocar a tampa para descartá-la. ※Xin vui lòng rỗng lon nước giải khát, lò xo đồ hộp rỗng hoặc rỗng sau khi đã rửa sạch.	Vestuário - Pano velho ผ้าเช็ดตัว	Garrafa de nước ขวดน้ำ
Outros อื่นๆ	Outros อื่นๆ	Brinquedo ของเล่น	Latas de doces ขนมปัง	Entre 50cm e 2m (Não é permitido descartar lixo que ultrapasse 2m) るものとごみを2m未満に収め、ごみを燃やさないでください。 Những vật (lon, hộp...) với độ cao không vượt quá 2m.	Lata de spray กระถางสเปรย์	※Para o spray deve ser totalmente esvaziado. Abrir um furado na lata em recinto aberto e descolocar a tampa para descartá-la. ※Xin vui lòng rỗng lon nước giải khát, lò xo đồ hộp rỗng hoặc rỗng sau khi đã rửa sạch.	Caixa de leite กระถางนม	Garrafa de nước ขวดน้ำ
Outros อื่นๆ	Outros อื่นๆ	Brinquedo ของเล่น	Nhiệt kế thủy ngân	Entre 50cm e 2m (Não é permitido descartar lixo que ultrapasse 2m) るものとごみを2m未満に収め、ごみを燃やさないでください。 Những vật (lon, hộp...) với độ cao không vượt quá 2m.	Binh xit กระถาง xịt	※Para o spray deve ser totalmente esvaziado. Abrir um furado na lata em recinto aberto e descolocar a tampa para descartá-la. ※Xin vui lòng rỗng lon nước giải khát, lò xo đồ hộp rỗng hoặc rỗng sau khi đã rửa sạch.	Vestuário - Pano velho ผ้าเช็ดตัว	Garrafa de nước ขวดน้ำ
Outros อื่นๆ	Outros อื่นๆ	Brinquedo ของเล่น	Lata de óleo de cozinha กระถางน้ำมัน	Entre 50cm e 2m (Não é permitido descartar lixo que ultrapasse 2m) るものとごみを2m未満に収め、ごみを燃やさないでください。 Những vật (lon, hộp...) với độ cao không vượt quá 2m.				